



Nora Dolanská

... rozhovor (nejen) o nové marketingové strategii Kladského pomezí...

str. 4



Kalendář akcí

... nepromeškejte žádnou zajímavou letní akci...

str. 8



Toulavý baťoh

... cestovatelská soutěž pro celou rodinu...

str. 3



KLADSKÉ POMEZÍ

TURISTICKÉ NOVINY - LÉTO 2021

Festival zážitků ve znamení tradic

Potřetí a naposledy jsme pro vás ve spolupráci s česko-polskými partnery připravili aktivity zdarma na každý červencový a srpnový den.

Před třemi roky jsme letní prázdniny věnovali osobnostem Kladského pomezí. Formou komentovaných prohlídek s „oživými“ postavami i návštěvou míst spojených s životem velikánů si účastníci mohli připomenout dějiny našeho regionu.

V létě 2019 jsme si přiblížili vojenské památky Kladského pomezí. V hlavní roli byly tentokrát pevnosti, zámky a opevněná města.

Po roční přestávce nás letos čekají tradice. Představíme vám devět míst na obou stranách hranice. Každé z nich připraví zážitkový program, který se bude opakovat určitý den v týdnu po celou dobu letních prázdnin. České i polské tradice, jež touto formou poznáme, se občas podobají, jindy liší. Řada z nich je ale dodnes „živá“, byť v menším měřítku, než tomu bývalo dříve. Budeme rádi, pokud vás právě letošní Festival zážitků inspiruje k obnovení některé z tradic také u vás doma.

módou, tradičními tanci i regionálními zvyky. V Hronově si připomeneme více než dvousetletou historii ochotnického divadla, bez něž si Hronov snad ani nedovedeme představit.

Rukodělné umění našich předků poznáme prostřednictvím různých řemesel. V Czermné u Kudowy-Zdrój si vyrobíme hliněnou mističku na hrnčířském kruhu, v adršpašském zámku se naučíme tkát, v Duszníkách-Zdrój si v Muzeu papírenství vytvoříme vlastní zdobený papír a v polické Dřevěnce si zkusíme odlít kachle ze sádry.

Jak tradice chutnají, okusíme ve skanzenu v Pstrážně, kde si upečeme chleba v klasické peci. Různorodá řemesla si vyzkoušíme v Domku Boženy Němcové v Červeném Kostelci. A konečně v polské Świdnici se v Muzeu dávného kupectví dozvíme, jak vypadaly obchody a jak to v nich vlastně chodilo.

Pokud cestujete s chytrými telefony, můžete si zdarma stáhnout aplikaci Festival zážitků, díky níž si na sedmi místech (Bystrzyca Kłodzka, Duszniki-Zdrój, Kłodzko, Kudowa-Zdrój, Świdnica, Hronov, Náchod) užijete zábavu v podobě questu. Trasy s úkoly je možné projít v libovolném čase, neboť luštění hádanek nevyžaduje vstup do turistických atrakcí. Aplikace poskytuje také zajímavé informace o osobnostech a událostech z historie uvedených měst.

Tradice trvá

Je to vše? Zdaleka ne. Ten, kdo navštíví jako první alespoň sedm zážitkových míst a prokáže se sedmi razítky na kartičce Festivalu zážitků, se může těšit na nevsední zkušenost. Alespoň na jeden den se totiž bude moci stát zvoníkem v kostele sv. Jakuba Většího v Červeném Kostelci. Zvony Ivan, Jan a Jakub si



Folklorní tradice patří neodmyslitelně k Červenému Kostelci

prohlédne nejen zblízka, ale bude je moci rozeznít způsobem, jakým to zvoníci dělají po dlouhá staletí. Navíc uvidí hodinový strojek, dozví se bohatou historií této věže a bude mít možnost se rozhlédnout z jejího cimbuří.

S festivalem zážitků se rozloučíme v Hronově. Park Aloise Jiráska se 18. září 2021 promění v park plný tradic. Právě v něm a blízkém rodném domku spisovatele budou připraveny aktivity pro drobotinu, hudba a samozřejmě divadlo. Na připravené stezce se ohlédneme za jednotlivými zážitky končící sezóny Festivalu zážitků.

Pro lepší přehled o tom, co můžete v jednotlivých festivalových dnech zažít, je ideální vyzvednout si Katalog zážitků v některém z IC Kladského pomezí. Kromě podrobného popisu aktivit zde naleznete i typy, co dalšího lze v blízkosti místa zážitku ještě podniknout, či zajímavosti o jednotlivých tradicích.

Pokud jej ale zrovna nemáte po ruce, můžete využít informace na straně 6 v těchto novinách. Posledním a navíc aktualizovaným zdrojem všeho potřebného jsou webové stránky www.festivalzazitku.cz, které

jednotlivé aktivity postupně představí a v létě přibudou také reportážní fotografie z míst dění.

Přejeme vám krásné léto plné (ne)tradičních zážitků.

Text: Radka Jansová, Jiří Švanda

Foto: Jan Zálíš, archiv Kladské pomezí o.p.s.



Stará škola v Polici nad Metují

Středověk neskončil

Se zahájením letních prázdnin se vydáme po stopách toho, co vlastně tradice jsou a dozvíme se, jak spoluvytvářejí naši identitu a pomáhají nám nést odkaz předchozích generací. Mohou mít mnoho podob – třeba v polském Kłodzku se seznámíme se středověkou



Středověké město Kłodzko

Poznávejte Náchod s GEOFUNem

Na jaře letošního roku byly v Náchodě spuštěny nové geolokační výletní hry, které zábavnou a zážitkovou formou seznamují návštěvníky města i místní se zdejšími zajímavostmi.



Areál Malých lázní Běloves

Zachráníte život českému králi Fridrichu Falckému a pomůžete mu uprchnout přes Náchod do Slezska? Podaří se vám zlomit zlověstnou kletbu visící nad náchodským zámekem? Vydáte se s princeznou Idu do obnovených Malých lázní Běloves hledat lék na její vážnou nemoc? To všechno zažijete s mobilní aplikací GEOFUN.

První hra „Náchodská podkova“, jejíž děj je inspirován stejnojmennou pověstí, má královského průvodce, kterým je sám český král Fridrich Falcký. Ten se po prohrané bitvě na Bílé hoře ocitl ve velkých nesnázích a musí přes Náchod urychleně opustit České království. Podaří se vám zachránit mu život?

Notnou dávku odvahy budete potřebovat ve druhé hře, jež opět vychází ze zdejších legend. Na náchodském zámku totiž straší! To může souviset s událostmi, které se zde v minulosti odehrály. Je nezbytné zlomit tajemnou kletbu, protože jen tak majitel náchodského panství, Ottavio Piccolomini, konečně nalezne vytrouzený klid.

Třetí hra vás zavede do Malých lázní Běloves, kde budete hledat lék pro její Jasnost, princeznu Idu Waldecko-Pyrmontskou. Ta trpí vážnými zdravotními neduhy, jež je třeba překonat, a tím ji uzdravit.

Pro instalaci her postačí v internetovém prohlížeči chytrého telefonu otevřít jednu z těchto adres qr.geofun.cz/593, qr.geofun.cz/594, qr.geofun.cz/595.

Zařízení samo nabídne instalaci bezplatné aplikace GEOFUN a následně i stažení vybrané hry. Pak jen stačí dojet na start jednotlivých výletů (před Městské informační centrum Náchod, na parkoviště u Státního zámku Náchod nebo před Městské informační centrum Malé lázně Běloves) a aplikace vás sama vyzve k zahájení dobrodružství. Hry je možné odehrát kdykoliv během roku a každá z nich zabere nejvýše hodinu času.

Ještě GEOFUN neznáte?

GEOFUN vychází z populárního geocachingu. Součástí unikátních příběhů jednotlivých her se stávají i samotní hráči. Princip spočívá ve využití chytrých telefonů, které podporují lokalizaci GPS. Díky tomu zařízení přesně ví, kde se nacházíte a podle toho reaguje, komunikuje, uděluje úkoly, měří čas, umí nahrávat i pouštět video, hodnotit odpovědi na otázky, zvládá rozšířenou realitu a mnoho dalšího.

Tak Gěčko v Náchodě!

Text: Lucie Dostálová, Jana Somernitzová, Jana Viesnerová, Markéta Tomanová, Jakub Pokorný

Foto: Město Náchod



Festivaly u hranic

Na podporu nejoblíbenějších festivalů vznikl projekt s názvem Festivaly u hranic, kde se potká „silná čtyřka“ těch nejoblíbenějších a žánrově se lišících festivalů na území Kladského Pomezí a Broumovska.



Jiráskův Hronov

V prvé řadě se jedná o Jiráskův Hronov (30. 7. – 7. 8. 2021), mezinárodní festival amatérského divadla, který se každoročně koná ve městě Hronov, rodišti známého českého spisovatele Aloise Jiráského. Festival je mezidruhový, takže zde probíhají inscenace činoherního, pohybového či experimentálního divadla. Současně s divadelními představeními jsou připraveny i výstavy. V rámci festivalu probíhají vzdělávací semináře, workshopy i diskuzní kluby. Hlavní program tvoří výběr nejúspěšnějších inscenací z celostátní přehlídky, kam se probíjeli nejlepší ochotníci z krajských přehlídek. V průměru se kromě účinkujících zúčastní přibližně tisíc dalších milovníků divadla.

A teď pár slov o druhém, také již tradičním festivalu, kterým je Mezinárodní folklorní festival Červený Kostelec (18.–22. 8. 2021). První zmínky o něm sahají až do roku 1952, kdy se konala slavnost ke stému výročí prvního vydání románu Babička. Akce probíhala v prostoru kolem zříceniny hradu Rýzmburk v Babiččině údolí. Pódium pro vlastní program bylo vybudováno na dně tehdy vyschlého rybníka, jehož břehy se staly celkem slušným přírodním hledištěm. Svoji premiéru zde měl soubor Hadař, dále byl pozván soubor Furiant z Chlumce nad Cidlinou, početný polský soubor z Kłodzka a skupina Lužických Srbů z Budyšina. Nikdo z tehdejších pořadatelů netušil, jaký zájem veřejnosti vyvolá takováto akce.

Třetím v řadě je Mezinárodní horolezecký filmový festival Teplice nad Metují (26.–29. 8. 2021). Letos nás čeká již 38. ročník. Tento festival se zrodil dne 1. září 1980 a jeho zakladatelem byl známý horolezec, fotograf, filmař, cestovatel a dobrodruh Míra Šmíd, rodák z Police nad Metují. Mezinárodní horolezecký filmový festival (MHFF) je soutěžní přehlídka profesionálních a amatérských filmů z celého světa s horolezeckou i jinou sportovní tematikou. Tento festival má v Teplicích nad Metují dlouholetou tradici a těší se velké oblibě jak u českých, tak zahraničních návštěvníků, kteří našli zalíbení v extrémních sportech, a to zejména v těch, jež se provozují ve volné přírodě. Termín festivalu se postupem času ustálil na posledním srpnovém víkendu a dělá tak pomyslnou tečku za dvěma měsíci prázdnin.

Posledním v řadě je Festival české filmové komedie v Novém Městě nad Metují (12.–18. 9. 2021). První ročník festivalu se uskutečnil v roce 1978. Prezidenty festivalu byli Jiřina Bohdalová a Pavel Zedníček, na něž navázal Jan Hrušínský. Vedle ocenění pro nejlepšího herce či herečku se na festivalu uděluje také Cena diváků, kterou získá ten film, v jehož průběhu se diváci na nejvíce místech smějí. Od roku 2017 vypadl z názvu výraz „Novoměstský hrnc smíchu“ a přehlídka se tak nadále jmenuje Festival české filmové a televizní komedie. Od téhož roku se místo v červnovém termínu koná během měsíce září.

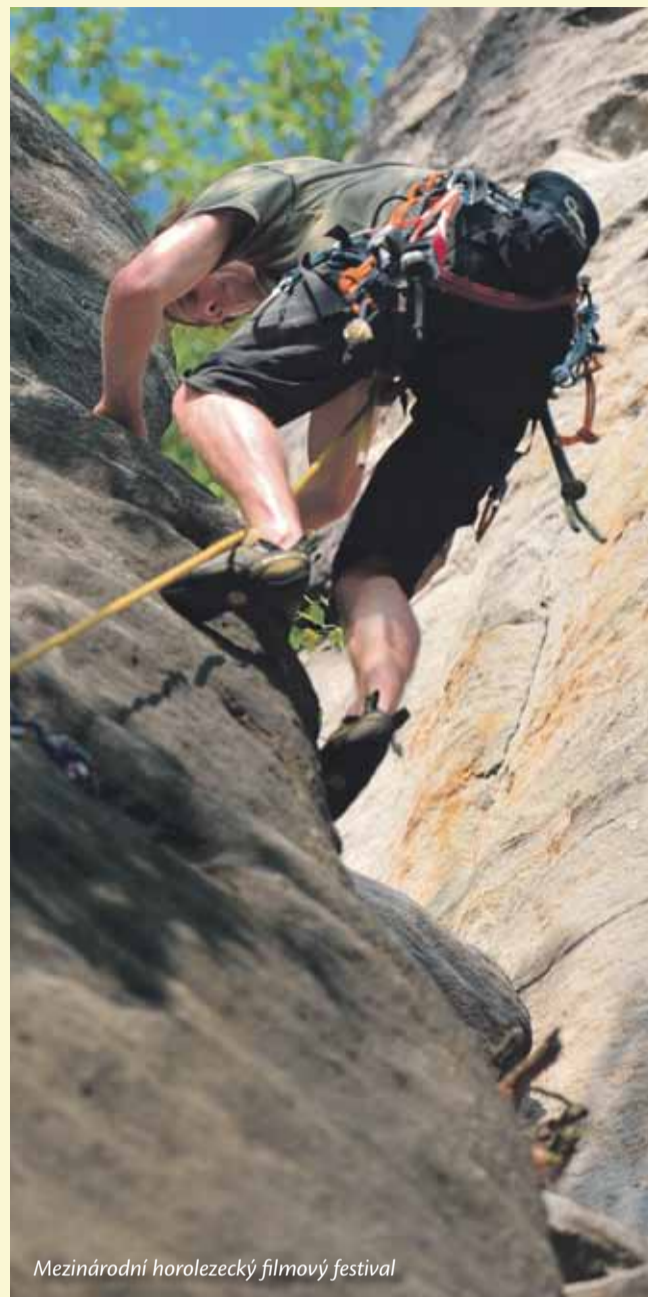
Nabídka je bohatá a vybere si tudíž každý. Přijďte si užít naše festivaly. Těšíme se na vaši návštěvu. Vše potřebné naleznete na www.festivalyuhranic.cz

Text: Beata Radoňová

Foto: Jan Zálšíš, Michal Fanta, archiv KIS Hronov



Festival české filmové komedie



Mezinárodní horolezecký filmový festival

Městské muzeum a turistické informační centrum ve Rtyni v Podkrkonoší

dokumentuje v expozici etnografie historii města a život zdejších obyvatel, ukazuje oblečení a nástroje denní potřeby 18. a 19. století a informuje o selských bouřích roku 1775.



Zároveň se může pochlubit největší expozicí hornictví v severovýchodních Čechách. Hornická expozice mapuje 400 let těžby uhlí v Jestřebích horách v letech 1590 až 1990. Návštěvník uvidí historické důlní mapy, kolekci důlních kahanů, sbírku hornických přileb, historické i současné nářadí a nástroje horníků, minerály a fosilie Jestřebích hor a přístroje důlních měřičů a geologů. Soubor slavnostních hornických uniforem doplňuje dvojice historických hornických praporů z let 1828 a 1842. Těžkou a nebezpečnou práci důlních záchranářů přibližuje sbírka dýchacích přístrojů a dalšího vybavení záchranářů. V expozici jsou k vidění modely jednotlivých dolů a jejich strojního vybavení a malá galerie kreseb s hornickou tematikou malíře Oldřicha Jirky. Na hornickou expozici navazuje naučná stezka po hornických památkách. U muzea je dobíjecí stanice pro elektrokola.



Městské muzeum a turistické informační centrum Rtyně v Podkrkonoší

Otevřeno: V. – X., denně, vč. pondělí 9.00–12.00, 12.30–16.00
tel.: +420 602 123 990 (muzeum), +420 776 803 306 (vedoucí odboru kultury),
muzeum@mestortyne.cz, kultura@mestortyne.cz

www.muzeumrtyne.cz



MECHANICKÝ SVĚT

KAMILANDRES
umělecký řezbář a restaurátor

Městské muzeum
Nové Město nad Metují

11. května 2021
až 30. října 2021

www.muzeum-nmmn.cz

květen–září: úterý–neděle 9–12, 12.30–17
říjen: úterý–sobota 10–12, 12.30–16

Stálá historická expozice Městského muzea v Jaroměři – Josefově



Otvírací doba:

duben–červen

úterý–neděle, svátky 10–16 hodin

červenec–srpen

úterý–neděle, svátky 10–17 hodin

září

úterý–neděle, svátky 10–16 hodin

Stálá historická expozice se nachází nedaleko vchodu do podzemních chodeb, na Riegerově náměstí čp. 8, ve druhém patře budovy bývalého c. a k. Zásobovacího úřadu.

Vstup do expozice je bezbariérový (výtah).

Pro více informací o expozici viz

www.muzeumjaromer.cz; tel.: +420 608 976 498

Proměnlivé výstavy pro rok 2021:

- Putování za kamennými kříži Českého ráje a Podkrkonoší (Výstava je otevřena od 10. 6. do 30. 9. 2021)
- Stvořeno z hlíny – ze sbírek Muzea keramiky v Boleslavi (Výstava je otevřena od 10. 6. do 30. 9. 2021)



Novinky ve rtyňském muzeu

Od začátku roku 2021 připravovali muzejní pracovníci ve Rtyni v Podkrkonoší novou expozici věnovanou táboru nucených prací na Tmavém dole.

Toto zařízení pro politické odpůrce komunistického režimu bylo v provozu v období 50. a 60. let minulého století. Expozice ve rtyňském muzeu seznámí s perzekucí po únoru 1948, protikomunistickým odporem a přiblíží dějiny tohoto tábora i jeho vězňů. K nové expozici byl vydán leták, který v kostce seznamuje s táborem na Tmavém dole.



Tmavý důl – muzejní expozice

Dalšími novinkami letošní sezóny jsou nové turistické materiály a web muzea. Turisté si tak budou moci vybrat z široké nabídky možností, jak příjemně strávit čas při návštěvě našeho města. Úplnou novinkou je brožura s názvem Nová rtyňská vlastivěda, která upozorňuje na zajímavá místa a osobnosti ve Rtyni a jejím okolí. Zájemci v ní naleznou čtyři atraktivní výlety s různou délkou a obtížností. Pro děti je připravena brožurka o rtyňských pověstech plná různých úkolů. Nejšikovnější děti, jež splní všechny úkoly, mohou vyhrát lákavé ceny.



Nové propagační materiály

Kdo navštíví v letních měsících Rtyni v Podkrkonoší, může se těšit na venkovní letní kino, které se v letošní sezóně bude konat v častějších intervalech v přírodním amfiteátru za muzeem. Pro malé i velké návštěvníky budou organizovány i tvořivé dílny nebo vlastivědné vycházky. Namátkou můžeme zmínit vycházku za památnými stromy, po místech selského povstání roku 1775 a mnohé další. V sobotu 7. srpna 2021 se uskuteční tradiční festival NOTA 2021. Letošní ročník bude opět nabitý skvělými hudebními kapelami, takže se máte určitě na co těšit.

Text a foto: Richard Švanda

Všechny cesty vedou na rozhlednu Žaltman

V Malých Svatoňovicích jsme pro letošní turistickou sezónu připravili nové aktivity nejen pro rodiny s dětmi.

Vše začíná v Muzeu bratří Čapků, potažmo v Turistickém informačním centru. Jako připomenutí Čapkova sci-fi románu R.U.R. si děti při návštěvě muzea můžou sestavit magnetického robota, a ty zručnější také složit origami tvář robota. Pro další hravé návštěvníky jsme nachystali tematické pexeso či domino, která samozřejmě jsou (jak jinak v Muzeu bratří Čapků) zaměřena na dětskou literaturu obou bratřích. Na obrázcích můžou děti poznávat oblíbené štěňátko Dášeňku, Pejska a Kočičku, loupežníka Lotranda, poštovní skřítky, ale i jiné známější či méně známé postavíčky.

Návštěvníky Malých Svatoňovic určitě zláká

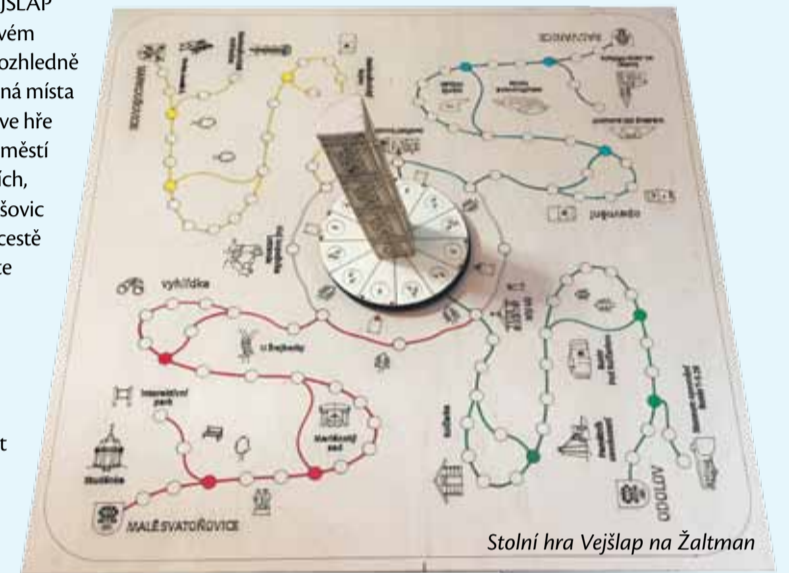
i zbrusu nová hra „VEJŠLAP NA ŽALTMAN“. Při svém putování směrem k rozhledně Žaltman poznáte různá místa v našem okolí. Cestu ve hře si můžete vybrat z náměstí v Malých Svatoňovicích, z Odolova, z Markoušovic nebo z Radvanic. Při cestě z Markoušovic budete míjet sochu císaře Josefa II. a rozhlednu na Markoušovickém hřebeni. Při cestě z Odolova se pro změnu můžete zdržet v pečotním srubu (bunkru) T-S 26 a v přilehlém muzeu, u Bílého kůlu si

pak můžete opéct buřty. Takové zdržení nevádí asi nikomu! Při výběru cesty z Malých Svatoňovic si zase odpočínáte v parku s pohádkovými interaktivními tabulemi. Hra „VEJŠLAP NA ŽALTMAN“ vás provede různými cestami k cíli ve výšce 739 m n. m., kde stojí naše chlouba – nová rozhledna Žaltman. Hrát můžete již od dvou hráčů.

Veškeré turistické informace ke hře „VEJŠLAP NA ŽALTMAN“ získáte při návštěvě Turistického informačního centra a Muzea bratří Čapků v Malých Svatoňovicích. Pobavit se, zahrát si, zdravě si zasoutěžit a poučit se – to vše nabízejí naše Malé Svatoňovice.

Text: Vladimíra Odrobiňáková

Foto: Dana Vondráčková



Stolní hra Vejšlap na Žaltman

HOTEL

RAJSKÁ ZAHRADA
NOVÉ MĚSTO NAD METUJÍ

Ježto lidé nemohou nepřetržitě pracovat, potřebují odpočinek, přesto však odpočinek není konečný cíl.
Aristotelés ze Stageiry

Přijďte si k nám užít chvíli odpočinku a nerušené relaxace, oprostít se od každodenního stresu a načerpat nové síly.

plavecký bazén s protiproudem a chrličem vody	masáže	
ozdravné i relaxační koupele	masážní sprchy	moderní fitness
finská sauna	Kneippův chodník	parní komora a vířivka

- | Přístupné veřejnosti
- | Možnost soukromého pronájmu
- | Dárkové poukazy

Věříme, že pro Vás dokážeme vytvořit příjemné okamžiky, dovolte nám hýčkat Vás ve vlnném prostředí našeho hotelu, jistě si to zasloužíte.

www.hotelrajskazahrada.cz

Tel. recepce: +420 773 777 773, Restaurace: +420 778 424 450
E-mail: recepce@hotelrajskazahrada.cz

www.facebook.com/kladskepomezi

www.kladskepomezi.cz

Kladské pomezí Krajina příběhů

Žernov

Obec tyčící se nad malebným Babiččiným údolím láká turisty svou moderní rozhlednou i rýzmburským altánem.

Žernovská rozhledna (24 m vysoká)



První písemná zmínka o Žernově pochází z roku 1417. Funkcí tehdejšího městečka bylo zajišťovat vše potřebné pro majitele hradu Rýzmburk. František Palacký v „Popisu království českého“ uvádí, že jméno z roku 1417 znělo původně Žrnovie. Bylo to tedy hromadné apelativum typu kamení. Později bylo převedeno do množného tvaru Žernovy a konečně do čísla jednotného Žernov.

Pro svoji strategickou polohu se v průběhu dějin stalo městečko dočasným sídlem hned několika intervenčních armád. To je také důvod, proč na rozdíl od řady jiných obcí nelehá Žernov popelem.

Proč se vydat na toto místo dnes? Čtete sakrálních památek upoutá barokní kaple Panny Marie Sněžné na návsi. Stavba svatostánku byla zahájena v době probíhajícího velkého selského povstání v roce 1775 a dokončena o pět let později. Po rekonstrukcích v letech 2005 a 2009 byla vysvěcena arcibiskupem Otčenáškem.

Pro milovníky výhledů se nabízí hned dvě varianty. Tou první je moderní rozhledna z roku 2014. Pokud vystoupáme po stavbě, již tvoří 8 tun oceli a 30 m² dřeva, naskytnete se nám nádherný výhled do krajiny. Za dobré viditelnosti spatříme hřeben Krkonoš, hraniční Bor, Orlické hory, komíny chvaletické elektrárny a Kunětickou horu.

Druhou možností, jak se zahledět do krajiny, je altán u zříceniny hradu Rýzmburk, který je součástí městysu Žernov. Nechal ho postavit vévoda Petr Kurónský, otec Kateřiny Zaháňské. Z altánu lze vidět Babiččino údolí, k němuž odsud vede i modře turisticky značená cesta.

V minulosti na tomto místě také stával jedlový špalek, který připomínal pověst o silném Ctiborovi. Podle ní se jednou vydal rýzmburský pán na procházku po svém panství a potkal ovčáka, jak nese na zádech velikánskou jedli, aby z jejího dřeva opravil svůj dům. Rytíř byl nejprve rozčilen Ctiborovou troufalostí, ale nakonec se rozhodl z něj udělat panoše. Rýzmburský pán se spolu s ním vydal také na turnaj do Prahy. Zde ostatním účastníkům Ctibor připadal jako David troufající si na Goliáše. Hrál se tehdy o peníze, a když ovčák porazil jednoho z panošů, dal se jeho pán na útěk v kočáře. Ctibor ho však dohonil a popadl vůz tak silně, že mu polámal loukoč. Rytíři nezbylo, než zaplatit dluh rýzmburskému pánovi. Městys Žernov tak může být na první pohled stejně nenápadný jako ovčák z pověsti, ale i po několika staletích je díky své strategické poloze místem, kam stojí za to se vypravit a shlédnout odsud do Kladského pomezí, krajiny příběhů.

Text: Jiří Švanda
Foto: Jan Zálíš

Nora Dolanská



Vyzpovídali jsme autorku nové marketingové strategie Kladského pomezí. Nora Dolanská se v oblasti cestovního ruchu pohybuje již několik desítek let a jsme proto rádi, že se s námi podělila o své zkušenosti, které získala při své práci v Česku i zahraničí.

Českou republiku jste propagovala během svého vedení vídeňské pobočky CzechTourismu. Jaký byl tehdy pohled Rakušanů na naši zemi a co se za Vašeho působení změnilo?

Rakousko je v cestovním ruchu opravdovou jedničkou, umí připravovat produkty, umí kooperovat v rámci jednotlivých oblastí, má funkční krajová sdružení cestovního ruchu a všichni v konečném efektu na tom dobře vydělávají. Vy se ale ptáte, zda Rakušané jezdí k nám a jaký mají pohled na Českou republiku. To je trochu složitější – jednak z historického hlediska nám nikdy nezapomenou T. G. M., který vlastně „zapřičinil“ rozpad celé monarchie. Ze sousedních zemí, které následně z rozpadu vznikly, nás mají rádi nejméně, více inklinují k Maďarům i ke Slovákům. Ale jezdí k nám rádi, často na krátkou dovolenou, hodně za nákupy, k holičům, k ostříhání psů nebo za zubními lékaři. To je ale taková „důvodová“ turistika. Líbí se jim v Českém Krumlově, v Praze a v Karlových Varech. Hledají historická místa, nezřídka spojená se společnými šlechtickými rody nebo místa, kam jezdila Marie Terezie či jiní členové dynastické rodiny. Do Kladského pomezí by určitě jezdili rádi za vojenskou historickou tematikou, potřebovalo by to však větší propagaci přímo v Rakousku.

Snažili jsme se hodně jim nabízet české lázně, okružní pobytové zájezdy a jednotlivé kraje se často prezentovaly ve Vídni na speciálních akcích pro veřejnost. Objevili tak olomoucké syrečky, vzali na milost jihočeské rybi hranolky i naše moravská bílá vína a často jezdí za vinařskou turistikou na kolech nebo chodí na pěších túrách.



Jako ředitelka Pražské informační služby jste se podílela na projektech pro příjezdovou turistiku. Který z nich považujete dodnes za srdcovou záležitost?

Nerada bych upřednostňovala nějaké projekty proti jiným. Mám ráda dobře připravené, zajištěné a zorganizované projekty, při nichž se Praha pochopitelně objevila, už proto, že turisté přiletí z převážné většiny do Prahy a mohou odsud dál projíždět zemí na všechny světové strany. Myslím si, že jsme ale malá země na to, aby si každý kraj dělal svou vlastní turistickou „politiku“, konkuroval si, předháněl se ve stejných nápadech (cyklotrasy, cesty za jídlem, výlety pro rodiny s dětmi) a spíše vytvořil jeden specifický a originální produkt, kterým může přitáhnout i okolní kraje, spojit se a v celku profitovat na konečném efektu. Víím, že se to hezky říká a v jednotlivých obcích si lidé vidí jen za místní „tělocvičnu“ a jestli turisté jen projedou jejich vesnicí, je vlastně nezajímá. Ale projedou-li jednou a zaujme-li je v místě něco konkrétního, je jisté, že se vrátí. Z tohoto pohledu se mi moc líbil mezinárodní projekt Budapešť – Vídeň – Praha – Berlín, který se velmi úspěšně prodával americkým turistům a svůj ohlas měl i u jižních států Evropy (Španělsko, Portugalsko) a u jihoamerických skupin.



Vodní nádrž Rozkoš



Pojďme se nyní věnovat našemu regionu. Co se Vám jako první vybaví, když se řekne „Kladské pomezí“?

Ze školy jsem si pamatovala, že Babička odešla za svým milým do Kladska jako markytánka a to Kladsko bylo pro mě vždycky něco tam daleko na východě. Věděla jsem, že Kladské pomezí leží někde před polskými hranicemi. Při zpracování strategie jsem hodně Kladským pomezím projížděla, viděla místa, krajinu, muzea, festivaly i památky a do kraje jsem se zamilovala. Moc se mi líbí, především svoji „nepolíbeností“ a opravdovostí. Rok předtím jsem zpracovávala studii pro jihočechy a tam je to všude už tak turisticky podchycené, že si někdy připadáte jako ve skanzenu. Myslím, že váš kraj má obrovský potenciál, jen je třeba ho dobře uchopit, ale nezničit. Jednotlivé památky nebo atraktivitu jsou skvělé, je třeba je ale pospojovat, přidat turistickou infrastrukturu konkrétních míst a v konečném celku připravit trasy, okruhy a pobyty s atraktivním programem.

Když jste se zabývala studiem Kladského pomezí pro vypracování marketingové strategie, ohromilo Vás něco, co jste naprosto nečekala?

Podkrkonoší a Malé Svatoňovice s památkem Čapků, především ale galerie obrazů Josefa. Úžasná galerie, jen žel v prostředí městečka, jemuž totálně chybí další turistické subjekty – hotel, restaurace a přitom je na vlakové trati, takže by se zde daly připravit i další společné produkty pro pobyty v kraji. Třeba kurzy malování pro děti. Musí se ale najít podnikatelé, kteří si vezmou podobné obchodní nápady za své a dokážou je úspěšně realizovat. To však chybí skoro v celé republice, jen málo je odvážných vizionářských podnikatelů; každý chce být bohatý zítra, nejlépe už dnes.



Vila Čerch patří mezi architektonické skvosty regionu

Nač byste lákala a před čím varovala potenciálního turistu chystajícího se do našeho kraje?

Myslím, že ústředním motivem Kladského pomezí je vodní nádrž Rozkoš. Je to úžasná plocha nejen ke koupání, k túrách, k různým vodním sportům, ale i k využití u vody. Voda jako fenomén vždycky láká. A navíc tady se jmenuje tak, že to přímo vybízí k využití v marketingu. S tím se dá skvěle pracovat. Kladské pomezí se musí i více zviditelnit, podle mého názoru, v informačním systému regionu, na tabulích při silnicích, při jednotlivých památkách a v programech, ať už třeba po stopách Boženy Němcové nebo Aloise Jiráska. Najdou se zde ale i architektonické skvosty a ty by mohly zase sloužit náročnějšímu publiku, které vodu nebo literární vlastence nehledá.

A na závěr jedna gastronomická – dala byste si u nás v kraji raději ašanta nebo Pavlišovský řízek?

S gastronomií je spojen cestovní ruch už nedělitelně. Krajské speciality jsou skvělým doplňkem turistické nabídky. Ale opět – musí se o nich vědět. Já jsem se o pavlišovském řízku dozvěděla třeba až tady a taky jen vlastně náhodou. Dnes už vím, že vznikl údajně jako vojenský proviant při donášení vojákům na bitevní pole a co zbylo, se smíchalo – to je ale přece nádherný příběh. Měl by být součástí všech jídelniček hotelů a restaurací kraje, zase by se s ním mělo pracovat. Kladské pomezí by mělo vydat prospekt o specialitách území, lidé by sem měli jezdit třeba jen za jídlem...

Až přijedu příště, určitě si ho dám.

Text: Jiří Švanda
Foto: Jan Zálíš, archiv Nory Dolanské

Kafka a Vacek – kostelečtí velikáni

Snad každé město má ve své historii nějakou tu osobnost, na kterou je náležitě hrdé a s radostí si připomíná její přínos a odkaz budoucím generacím. Ani v Červeném Kostelci tomu není jinak.

A jsme velice rádi, že máme z čeho vybírat. Rok 2021 je pro Červený Kostelec spojen zejména se jmény Břetislava Kafky a Gustava Vacka. Oba tito pánové se nezanedbatelnou měrou zapsali do historie nejen Červeného Kostelce, ale i celé naší republiky. V letošním roce uplyne 130 let od narození Břetislava Kafky (1891–1967), významného badatele, léčitele, zakladatele parapsychologie, řezbáře a sochaře. Výčet aktivit Břetislava Kafky není rozhodně konečný a plně spravedlivý k jeho rozsáhlým činnostem a podílu na rozvoji Červeného Kostelce. Aktivně se zapojoval do celospolečenského dění v Kostelci, byl účasten na spolkovém životě a přispíval k jeho rozvoji. Svými podnikatelskými a uměleckými aktivitami napomáhal k obnově sakrálních památek v Česku, na Moravě i na Slovensku. Svou činnost však neomezil pouze tímto směrem a snažil se o celoživotní sebepoznání a vnitřní rozvoj své osobnosti. Rozvíjel své léčitelské schopnosti, bádával, ověřoval, konzultoval svá zjištění na poli psychologie a parapsychologie. A co je důležité, své poznatky publikoval, čímž se staly důležitým přínosem pro budoucí práce dalších odborníků v této oblasti.

Připomínáme si také 200 let od narození malíře Gustava Vacka (1821–1894), který zaslouženě patří mezi uznávané portrétisty a figuralisty své doby a jako malíř oltářních obrazů se podílel na řadě sakrálních výzdob kostelů a chrámů po celém území naší republiky. Jako mladík se seznámil také s Boženou Němcovou, jež v té době pobývala jako novomanželka v Červeném Kostelci. Toto seznámení na něho výrazně zapůsobilo a bylo mu i inspirací. Během svých studijních a mladých let rád cestoval po Evropě a čerpal z umění starých mistrů. Tato vášeň se pak úspěšně promítla do jeho tvorby a umožnila mu tvořit díla, která zdobí sakrální památky dodnes. Nicméně jeho život nebyl tak poklidný. Závažná nemoc, při níž téměř oslepl, jej nakonec připravila o možnost pokračovat v malování.

V letních měsících červenec–srpen bude v Červeném Kostelci připravena letní minipozice o obou velikánech červenokostelecké historie. Protože současná situace nepřeje akcím v uzavřených prostorech, rozhodli jsme se výstavu uspořádat formou venkovní expozice. Návštěvníci se tak seznámí nejen s městem samotným, ale také se životními osudy a odkazem Kafky a Vacka. Věříme, že toto setkání s naším městem a jeho předními osobnostmi vám bude inspirací.

Text: Ing. Roman Kejzlar



Letní kina

Dlouhé a horké prázdninové večery přímo vybízejí k tomu, zůstat venku déle. Řada míst proto chystá projekci filmů pod širým nebem a my vám přinášíme jejich stručný přehled. Názvy titulů a data promítání najdete na níže uvedených webech.

Batňovice

hřiště na Kvíčale + hřiště na Klondyku, program na www.batnovice.cz

Česká Skalice

areál ATC Rozkoš, program na www.kinorozkos.atcrozkos.cz

Havlovice

sportovní areál, program na www.havlovice.cz

Josefov Bastion X, program na facebookové stránce Filmy pod pevností

Malé Svatoňovice

park u náměstí, více na www.malesvatonovice.cz

Markoušovice

náves, program na www.velkesvatonovice.cz

Náchod

zahradka Kavárny Láry Fáry, program na FB Kavárna Láry Fáry Náchod nebo www.pferda.cz

Rtyně v Podkrkonoší

amfiteátr, program na www.rtyne.cz

Suchovršice

hřiště u mateřské školy, program na www.suchovrsice.cz

Úpice

hvězdárna, program na www.obsupice.cz

Velké Svatoňovice

hřiště Puškorák, program na www.velkesvatonovice.cz

Změna programu vyhrazena.



Novinky z pevnosti Josefov



Letecký pohled na pevnostní město

Bývalé pevnostní město císaře Josefa II. si pro letošní turistickou sezónu připravilo řadu zajímavých lákadel.

Cínoví vojákci „na jedniče“

V expoziční místnosti Bastionu I a podzemí bude po celou turistickou sezónu k vidění výstava Ctibora Klímy. Expozice bude doslova obsazena cínovými armádami napříč historií.

Pan Ctibor Klíma se narodil ve Velkém Dřevíči a vyučil se koželuhem. Před třiceti lety začal s výrobou vojáček. Postupně si vyzkoušel různé způsoby jejich zhotovení, od prvních sádrových až po lité do lukoprenových nebo kamenných forem. Pro jeho tvorbu bylo důležité, že se stal členem Klubu kuriozit, kde se koncentrovali lidé se stejnou vášní a společně se dělili o zkušenosti s výrobou cínáček.

Za dobu třiceti let se pod rukama pana Klímy zrodil nespočet figurek z různých časů a armád, například starověcí Číňané a Římané, vojáci napoleonské a třeba i pomístní, z prusko-rakouské války roku 1866. Na pana Klímu jsou při výrobě kladeny vysoké nároky ze strany sběratelů, vše musí být historicky

věrné. Pro pana Klímu to však není žádný problém, jak se sami přesvědčíte, až vládní opatření dovolí otevřít brány Bastionu.

Novinky z Bastionu X

Na Bastionu X připravujeme hned několik novinek. Jednou z nich je rozšíření expozice věnované první světové válce. Nově vzniká i dobová policejní stanice s mnoha pozoruhodnými exponáty. Iničiátory vzniku této stanice jsou nejen členové našeho Klubu vojenské historie Brendy – Josefov, ale i kolegové Zdeněk Jansa a Miroslav Trochovič, kteří se dlouhá léta zabývají touto tematikou.

Co dalšího najdete v pevnosti?

Bastion I a podzemí nabízí jeden z nejrozsáhlejších podzemních obranných systémů v Evropě i lapidárium s původními sochami z dílny M. B. Brauna. Dalšími zastávkami jsou Historická expozice Josefov, Bastion No. X / Ravelin No. XIV / Bastion No. IX, tedy tři atraktivní objekty v jedné prohlídkové trase. Za návštěvu stojí také Umělecká kolonie Bastion IV sdružující místní umělce, kde si můžete zapůjčit divokolo, dále První vojenskohistorické muzeum M. Frosta, Pevnostní kovárna Josefov, vojenský hřbitov, 3D model pevnosti či Expozice Cesta legionáře II. Josefov láká svým historickým vzhledem české i zahraniční filmaře. V poslední době jste mohli pevnostní město vidět například v seriálu Božena o naší nejslavnější spisovatelce.

Text: Vojtěch Dolana, Tomáš Kunsta, Markéta Drahorádová

Foto: Tomáš Vojtišek

ZA HUMNY

ZÁBAVNÍ AREÁL VRŠOVKA

Pro děti

- skákací hrad
- sportoviště
- odstrkovadla k zapůjčení
- pískoviště
- možnost nakrmit a pohladit zvířátka
- dětské hřiště a koutek
- interaktivní zábava
- zmrzlina a jiné dobroty
- trampolína

Pro rodiče

- areál je oplocený
- zvířata nekoušou, když mají dobrou náladu (zatím špatnou náladu neměla)
- zašpiněné děti lze osprchovat
- kontejner na pleny
- hřiště na KUBB, nohejbal, plážák, fotbal
- stolní fotbal

VRŠOVKA

5 KM Z NOVÉHO MĚSTA NAD METUJÍ A 6 KM Z DOBRUŠKY

Sledujte naše akce na facebooku

Nabízíme školní i školkové výlety



90 let Muzea Boženy Němcové



Socha Boženy Němcové u muzea

Dne 24. května 2021 uplyne 90 let od chvíle, kdy bylo tehdy ve staré radnici na náměstí slavnostně otevřeno první české literární muzeum – Muzeum Boženy Němcové.

Myšlenka jeho založení a odkoupení spisovatelčiny pozůstalosti od její dcery Dory, učitelky z Jičína, sahá do roku 1919. V souvislosti s výročním bude od 8. května ve stávající budově muzea k vidění výstava o jeho historii. Zároveň návštěvníky zveme na modernizovanou expozici věnovanou životu a dílu nekonvenční spisovatelky, která byla otevřena loni v červnu k příležitosti dvoustého výročí jejího narození.

Předměty z pozůstalosti Boženy Němcové jsou nově prezentovány prostřednictvím dioramatu, jež je součástí sálu věnovaného biedermeieru a době 2. poloviny 19. století, v níž spisovatelka žila a tvořila. Návštěvníci získají zajímavé informace o autorech uměleckých děl a okolnostech jejich vzniku, konkrétně o soše Barunky Panklové před muzeem a sousoší Babička s dětmi v Babiččině údolí. Do modernizované expozice patří také vzdělávací program nazvaný Výlet s Barunkou Panklovou do 19. století, jehož součástí jsou panely, hrací kostky s

ilustracemi z Babičky, pracovní listy a doplňující texty. Muzeum spravuje areál Barunčiny školy a naučnou stezku Babičino údolí s 24 zastaveními. Udržuje také tradici pěstování jiřinek sahající až do roku 1837. Exotické krásky různých tvarů a barev je možné vidět při Jiřinkových slavnostech, tj. každoročně začátkem září.



Jiřinkový sál

Nová expozice Bitva u České Skalice 28. 6. 1866
Od 29. června 2021 se návštěvníci mohou těšit na novou expozici nazvanou Bitva u České Skalice 28. 6. 1866, jež vznikla ke 155. výročí této události. Okolnostmi krvavého střetnutí provedou zájemce informační panely s množstvím unikátních fotografií a vyobrazení.

K vidění budou nejen dobové chladné a palné zbraně, ale zejména jedinečné součásti tehdejší vojenské výstroje, které pocházejí přímo z bitvy. Výstavu doplní i artefakty z několika válečných hrobů nalezených v minulosti u České Skalice. Nebudou chybět ani informace o pomnicích padlých, jež je dodnes možné v okolí města navštívit.

Více informací o chystaných novinkách naleznete na webu www.muzeumbn.cz.

Text: Martina Kolínská, Tomáš Vondryška
Foto: archiv muzea Boženy Němcové

Pozvání do Úpice

Přijměte pozvání do malého podkrkonošského městečka Úpice. Pošťák Kolbaba tu už sice neroznáší poštu, jako tomu bylo v Čapkově pohádce, ale město svým návštěvníkům nabídne jiné zajímavosti.

Navštívit můžete například Dřevěнку, jeden z nejstarších a největších českých maloměstských dřevěných domů, jehož význam díky doloženému stáří a konstrukčnímu provedení přesahuje hranice regionu. Kromě prohlídky nádherného interiéru zde v letních měsících letošního roku uvidíte také výstavu „Devatero řemesel“ připomínající staré rukodělné techniky mistrů řemeslníků, jako jsou kovář, truhlář, tkadlec či košíkář.



Stezka Úpice je tvořena dvěma okruhy

Městské muzeum a galerie Julie W. Mezerové v Úpici chystá ve staré radnici letní výstavu obrazů Aleše Řezníčka, významného úpického pedagoga a výtvarníka. Akce se uskuteční u příležitosti 100. výročí narození tohoto umělce. Prostřednictvím Řezníčkových obrazů se můžete toulat podjestřebskou i krkonošskou krajinou a také po lesích, loukách, mezích i květinových záhonech malebného Podkrkonoší.

Obě uvedené výstavy budou otevřeny v případě příznivé epidemiologické situace. Pro případ, že by muzeum a Dřevěнка byly zavřené, máme pro vás nachystanou atraktivní venkovní procházku po Stezce Úpice.



Stará radnice, nyní muzeum a galerie

Stezka Úpice má dva okruhy. Malý (městský) okruh tvoří 27 zastavení u významných budov úpické historie a 2 velkoplošné informační tabule. Na budovách jsou umístěny tabulky, které obsahují popis zastavení a QR kód, jenž vás přeměruje na webové stránky Stezky Úpice a zprostředkuje vám mnoho poutavých informací, faktů, legend či pohádek. Při své procházce si prohlédnete například místa, jež se stala svědky velké části dětství sourozenců Heleny, Josefa a Karla Čapkových (Čapkova vila, ZŠ bratří Čapků), byla dějištěm pohádky (Poštovní úřad z pohádky K. Čapka) nebo zažila návštěvy Adiny Mandlové v době její největší slávy (Oberländerova vila). Velký okruh je dlouhý cca 8,6 km, turisticky značený a jeho trasa je po celé délce rovněž sjízdná pro cyklisty na horském kole. Nabídne poznání okolí Úpice s výhledem na město.

Informace o Stezce Úpice naleznete na www.stezkaupice.cz nebo je získáte v úpickém Turistickém informačním centru, které sídlí na náměstí T. G. Masaryka čp. 31, telefon +420 605 297 943.

Text: Zina Rýgrová
Foto: Martin Dvořáček



Farma Wenet TIP na výlet

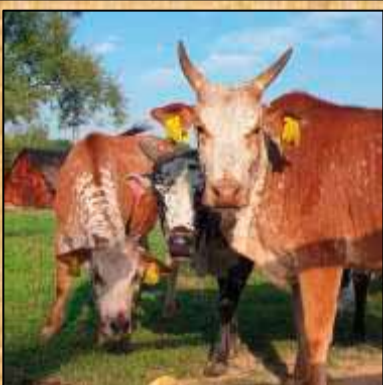
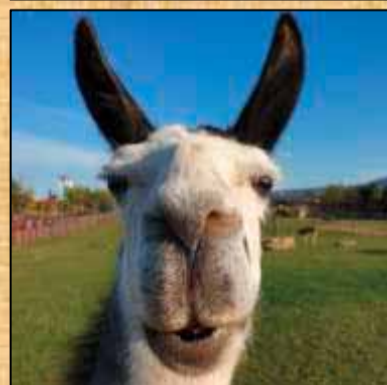


Přijďte se podívat na farmu plnou zvířátek a rozkvetlých zahrad, kde na vás čekají velbludi Honza s Princeznou, zvědavé lamy, lemuři, ovečky, kozy, papoušci, dikobrazi a mnohá jiná zvířátka. Farma se nachází v malebné krajině Broumova.

www.wenet.cz

od jara do podzimu máme otevřeno každý den od 10:00 do 17:00

[f farmawenet](https://www.facebook.com/farmawenet)



Farma Wenet

Kladská 346, 550 01 Broumov

z Broumova směr na Otovice

777 762 305, 777 699 588



Zpět ke kořenům

Historie zahradnictví v Červeném Kostelci sahá do 20. let minulého století.

Se záměrem vybudovat rodinné zahradnictví tehdy pozemky koupil pan Bohumil Procházka, praděd současného majitele Petra Pacáka. V té době zahradnictví nabízelo širokou škálu zahradnických výpěstků a služeb, pohřební vazbu, spolupracovalo na úpravě zeleně ve městě a hrobů na místním hřbitově.

Zásadní obrat tohoto úspěšného příběhu nastal po druhé světové válce, kdy bylo rodinné zahradnictví pana Procházky znárodněno a po několikaletém fungování pod komunálními službami zaniklo. Po sametové revoluci byl majetek potomkům původních majitelů vrácen, ale bez náhrad a ve značně zdevastovaném stavu.

Rodinní příslušníci začali pomalu a vlastními silami křísit zašlou krásu a slávu kouzelného místa v Červeném Kostelci.

Moderní budova zahradnictví Trees je navržena jako nízkoenergetická dřevostavba, využívá veškerý materiál, např. pískovcové kameny, staré cihly, betonové kvádry apod. z původních zařízení. Prodejní zahrada v Červeném Kostelci byla slavnostně otevřena 27. 8. 2011.

Současný majitel, pan Petr Pacák, vystudoval obor zahradnictví, praxi získal v Dendrologické zahradě

v Průhonících a v roce 1997 založil společnost Trees. Trees se zaměřuje na realizace a rekonstrukce zahrad a veřejné zeleně, výsadbu vzrostlých stromů, budování koupacích jezer a bio bazénů. V prodejně nabízí široký zahradnický sortiment, v zahradě pak vyžití pro děti i dospělé. Známa je samozřejmě i zahradní kavárna, která se stala příjemným prostorem pro rozmanité kulturní akce, koncerty, vernisáže, svatby a workshopy.

Za deset let novodobé existence se Trees zapisuje do povědomí jako kulturní prostor se specifickou atmosférou.

Vždyť jen koncertů zde bylo uspořádáno více než šest desítek. A lze jistě tvrdit, že i výběr interpretů je stejně zajímavý jako prostor sám. O tom svědčí i taková jména jako Vladimír Mišík, Blue Effect, Michal Prokop, Dan Bárta, Tata Bojs, Laco Deczi, Lenka Dusilová, Mairo Bihári, Luboš Andršt; Tony Ducháček, Vladivojna La Chia a celá řada dalších.

Oslavit sto let od času, kdy zahradnictví v Červeném Kostelci vznikalo, se jeví jako logické pokračování rodinného příběhu. Přijďte to oslavit s námi už 31. 7. 2021 do Smetanových sadů a posuďte sami, jak jsme vyrostli do krásy.

Text: Aleš Žďárský
Foto: Martin Kábrt



Zahradnictví TREES v Červeném Kostelci má stoletou tradici

Adršpašské skály v novém

Jedna z nejoblíbenějších národních přírodních rezervací v ČR se dlouhodobě snaží o větší návštěvnický komfort i menší vytížení skal. Pro letošek přichází se dvěma novinkami.

Pohádková stezka Adršpachem

Až pojedete na výlet či dovolenou do Adršpachu, nepamenejte navštívit také zámek, jenž nabízí příjemné posezení v kavárně, historickou expozici,



Do skal nyní zakoupíte vstupenky i online

Na začátku dubna byl spuštěn online nákup vstupenek na konkrétní den a čas, respektive časové okno. Návštěvníci, kteří si zvolí cestu do skalního města mimo sezónní a / nebo denní špičku, budou cenově zvýhodněni. Snahou je nejen ochránit skalní město před náporom turistů, ale poskytnout i příjemnější zážitek v podobě minimálních front a tlačenic. K výše uvedeným novinkám patří také online nákup parkovacího místa na celý den, což výrazně uleví dopravě.

Každá vstupenka bude obsahovat unikátní QR kód pro snadnou kontrolu ve skalním městě i na parkovišti. Návštěvníci najdou všechny změny a aktuality na přehledných webových stránkách www.adrspasskeskaly.cz. Moderní design a grafika nového webu nabídne kromě online nákupu informace o možnostech dopravy s cílem motivovat návštěvníky k cestě do Adršpachu vlakem, autobusem nebo na kole. Webová stránka dále nabídne tipy na výlety v okolí, seznam ubytovatelů a restaurací a spoustu dalších užitečných informací. Aktuální informace budou vždy zveřejněné i na našem profilu na sociálních sítích Facebook a Instagram.

horolezecké muzeum a únikovou hru na téma pohádky Třetí princ. Je zde připravena i pohádková cesta ze skal na zámek, hlavně pro naše malé návštěvníky, kteří nás loni ve velkém počtu návštěvou a spokojenost byla jak u dětí, tak u rodičů.

Interaktivní cesta začíná ve skalách u Ozvěny a končí na zámku. K Ozvěně vás navede postavička prince, kterou můžete hledat už na skalním okruhu. Krátká a příjemná cesta podél skal, tzv. Havraním městem s krásným výhledem, jež vás povede krajinou, obsahuje pět stanovišť s interaktivními prvky a razítky. Děti si zkusí složit obrázek, projít labyrintem, vyfotí se s princem a princeznou a zahrají si s horolezeckými lany. Zároveň mohou sbírat razítka a z nich sestavit slovo. Komu se povede hádanku rozluštit, bude mít vstupné na zámek zdarma! Radost jistě budou mít i z nově otevřené pohádkové místnosti, kde se dají plnit tři úkoly, za něž je čeká odměna. Přijďte si odpočinout, občerstvit se a v klidu vypít kávu, zatímco si děti budou hrát. Otevřeno máme každý den (kromě pondělí) od 10 do 17 h.

Text: Kateřina Menšíková, Jolana Jánková
Foto: Jiří Benda

TREES ČERVENÝ KOSTelec

MEKY ŽBIRKA



31. 7. 2021 / 15-22 HODIN
SMETANOVY SADY / ČERVENÝ KOSTelec

HONZA PONOCNÝ – CIRCUS PONORKA / VANUA2
ORIGINÁLNÍ PRAŽSKÝ SYNKOPICKÝ ORCHESTR
PINGLS ANEB HOT CAFÉ REVUE / MEKY ŽBIRKA

Předprodej vstupenek na: www.kupvstupenku.cz

generální partneři:

ČERVENÝ KOSTelec

PRIMATOR

partneři:

rošeto

SONNENTOR

mediální partneři:

Hradec Králové

deník

SWING

INZERCE



Galerie výtvarného umění v Náchodě
Smiřických 272
547 01 Náchod

T +420 491 423 245
info@gvun.cz
www.gvun.cz



Autocamping Rozkoš, s.r.o. Česká Skalice
třída T. G. Masaryka 836, 552 03 Česká Skalice
e-mail: atc@atcrozkos.cz
www.atcrozkos.cz



Nabízíme celoroční ubytování a zážitky v kempu blízkém přírodě, na břehu údolní nádrže Rozkoš, kousek od Ratibořického údolí. Kemp je vhodný pro rodiny s dětmi, individuální turisty, rybáře, skupinové a firemní akce. Je ideálním východiskem pro blízké i vzdálené turistické cíle.



tel/fax: +420 491 451 112



Kulturní, společenské a sportovní akce – výběr



ZAŽIJ PRIMÁTOR

EXKURZE
120 Kč
S OCHUTNÁVKOU
200 Kč

KAŽDÉ
PONDĚLÍ
KAŽDÝ
PÁTEK

VŽDY OD
15:00 HODIN
BEZ
REZERVACE

OD
2.7.2021
DO
30.8.2021

EXKURZE PRO JEDNOTLIVCE
BEZ PŘEDCHOZÍ REZERVACE!

www.primator.cz

— Výstavy —

11. 5. – 30. 10.

Mechanický svět – Kamil Andres
Autorská výstava řezbáře a restaurátora
Nové Město nad Metují, Městské muzeum
www.muzeum-nmmn.cz

12. 6. – 14. 11.

Několikero řemesel
Letní výstava. Ukázka řemesel 4. 9. 2021.
Úpice, NKP Dřevěnka
www.mmgu.cz

15. 6. – 18. 9.

Hravý SVĚT KOSTIČEK pro malé i velké
Retro výstava hraček aj. z Kovožavodů Semily
Nové Město nad Metují, zámek rodiny Bartoň-Dobenín
www.zameknm.cz

19. 6. – 29. 8.

Aleš Řezníček
Výstava obrazů ke stoletému výročí narození autora
Úpice, Městské muzeum a galerie J. W. Mezerové
www.mmgu.cz

31. 7. – 1. 8.

Mašinky a hračky ve Výtopně Jaroměř
Jízdy lokomotiv, zahradní železnice,
výstava staveb z LEGO kostek
Jaroměř, Výtopna
www.vytopnajaromer.cz

— Ostatní akce —

13. 6. / 13–17 hod.

Víkend otevřených zahrad
Komentované prohlídky zahrady
Česká Skalice, Vila Čerých
www.centrumrozvoje.eu



17.–19. 6.

12. Metalgate Czech Death Fest
Významný mezinárodní metalový festival
Červený Kostelec, Kemp Brodský
www.czechdeathfest.cz

20. 6. / 14 h

Otevření lázeňské sezóny v Malých lázních
Kulturní program pro celou rodinu, koncerty, hry,
občerstvení. Vstup zdarma.
Náchod, Malé lázně Běloves
www.mestonachod.cz

25. 6. / 20 h

Aneta Langerová
Koncert se smyčcovým triem a kapelou
Červený Kostelec, zahradní kavárna TREES
www.trees.cz

26. 6.

Cestou Jakuba Haliny
Dálkový pochod na Sněžku
Červený Kostelec, Sokolovna
www.klubturistu.cervenokostecko.cz

4. 7. – 4. 9.

Kulturní léto 2021 v Malých lázních
Výstavy, koncerty a zábavná odpoledne pro děti
i dospělé. Vstup zdarma.
Náchod, Malé lázně Běloves
www.mestonachod.cz

červenec–srpen

Komentované prohlídky města

Každé prázdninové pondělí
Nové Město nad Metují, Městské informační centrum
www.infocentrum-nmmn.cz

5. 7. – 30. 8.

Léto s oživými postavami historie Josefova
Každé pondělí a čtvrtek
Jaroměř, Bastion I, Pevnost Josefov
www.pevnostjosefov.cz

9.–10. 7.

32. Červenokostecká stovka
Dálkový pochod po krajině Kladského pomezí
Červený Kostelec, Sokolovna
www.klubturistu.cervenokostecko.cz

10. 7.

Festival „Na Ostrovech“
Folkový festival s hosty
Náchod-Bražec, areál „Na Ostrovech“
www.naostrovech.cz

17. 7.

Oživlý Josefov
Trhy, historické postavy, bohatý program
Jaroměř, Pevnost Josefov
www.pevnostjosefov.cz

17. 7.

Veteráni na Broďáku
Výstava historických automobilů a motocyklů
s bohatým programem
Červený Kostelec, Kemp Brodský
www.campbrodsky.cz

17. 7.

Muzejní staročeské trhy
Nové Město nad Metují, Městské muzeum
www.muzeum-nmmn.cz

30. 7. – 7. 8.

91. Jiráskův Hronov
Mezinárodní přehlídka amatérského divadla
Hronov
www.jiraskuvhronov.eu

31. 7. / 15 h

Výroční koncert zahradní kavárny TREES
Honza Ponocný, Vanua2, OPSO a Meko Žbirka
Červený Kostelec, Smetanovy sady
www.trees.cz

31. 7.

Muzejní noc s Janem Černickým z Kácova
Kostýmované prohlídky historického centra
k 520. výročí založení města
Nové Město nad Metují, Městské muzeum
www.muzeum-nmmn.cz

6.–8. 8.

26. Vodnické slavnosti na Broďáku
Tradiční 3 dny plné mokřích soutěží, her, sportů
Červený Kostelec, Kemp Brodský
www.campbrodsky.cz

7. 8.

Architektem s Jurkovičem
Interaktivní prohlídky exteriéru
Nové Město nad Metují, zámek rodiny Bartoň-Dobenín
www.zameknm.cz

7. 8.

Vavřínecká pouť
Poutové veselí s kulturním programem
Náchod, Masarykovo náměstí
www.mestonachod.cz

18. 8.

**Police Symphony Orchestra
a Tomáš Klus**
Červený Kostelec, Přírodní areál u Divadla J. K. Tyla
www.mksck.cz

18.–22. 8.

67. Mezinárodní folklorní festival
Úspěšný folklorní festival s dlouholetou tradicí
Červený Kostelec, Areál Smetanových sadů
www.folklorck.cz

21. 8.

Zámecká noc – Žena na zámku
Tematické prohlídky večerními interiéry zámku
Nové Město nad Metují, zámek rodiny Bartoň-Dobenín
www.zameknm.cz

21. 8.

Brány josefovské pevnosti dokořán
Zážitková hra
Jaroměř, Pevnost Josefov, Retranchement XVIII
www.pevnostjosefov.cz

26.–29. 8.

**Mezinárodní horolezecký filmový festival
Teplíce nad Metují**
Teplíce nad Metují, kino
www.horolezeckyfestival.cz

27. 8. / 19 h

Gaia Mesiah
Koncert crossoverové kapely
Červený Kostelec, zahradní kavárna TREES
www.trees.cz

4. 9.

Dožínkový den v Jaroměři
Oslava konce léta
Jaroměř, nám. Čs. armády
www.jaromer-josefov.cz

5. 9.

**Za sportem na náměstí – 8. ročník
Strongman Náchod 2021**
Prezentace sportovních klubů, soutěž v silových
disciplínách
Náchod, Masarykovo náměstí
www.mestonachod.cz

8.–12. 9.

Celostátní sraz koloběžkářů
Soutěže zručnosti a skoky do vody
Červený Kostelec, Kemp Brodský
www.campbrodsky.cz

11. 9.

Dny evropského dědictví
Zpřístupnění vybraných památek, historický průvod
Nové Město nad Metují, Husovo náměstí
www.muzeum-nmmn.cz

11. 9.

XV. Náchodské Kuronské slavnosti
Řemeslné trhy, program pro celou rodinu
Státní zámek Náchod
www.mestonachod.cz

11. 9.

Zámecké trhy
Kastelánské prohlídky. Přehlídka auto a moto veteránů.
Nové Město nad Metují, zámek rodiny Bartoň-Dobenín
www.zameknm.cz

11. 9.

Dny evropského dědictví
Oživení a otevření památek
Jaroměř
www.jaromer-josefov.cz

18. 9. / 19 h

Ivan Hlas Trio
Koncert
Červený Kostelec, zahradní kavárna TREES
www.trees.cz

Konání výše uvedených akcí je závislé na aktuální epidemiologické situaci a vládních opatřeních.

Změna programu vyhrazena. Aktuální informace na
www.kladskepomezi.cz



S Toulavým baťohem na výlet s celou rodinou

Cestovatelská ilustrovaná mapa vás provede těmi nejlepšími zážitky pro malé i velké. Odměnu získá každý, kdo navštíví alespoň pět míst z regionu Kladské pomezí.

Máte mapu vašeho kraje? To je nejčastější otázka, kterou slyší pracovníci každého informačního centra. Ať už se vydáte do kteréhokoliv z „íček“ Kladského pomezí, odpoví vám, že ano a nabídnou vám cestovatelskou hru Toulavý baťoh.



Peklo u Nového Města nad Metují

Ta obsahuje kreslenou mapu s místy, na nichž se budou bavit malí i velcí. Kdo chce vidět medvědy či daňky, vyrazí na náhodský zámek. Pro hříšné duše je připraveno Peklo u Nového Města nad Metují. V Muzeu bratří Čapků si sestavíte robota anebo zahrajete pexeso. Po stopách naší slavné spisovatelky Boženy Němcové se můžete vydat do České Skalice, kde strávila své dětství nebo do Červeného Kostelce, kam se nastěhovala s manželem hned po svatbě. Takových míst vám Toulavý baťoh doporučí několik desítek, takže výběr je jen na vás.

Pokaždé, když do nějakého města zavítáte, zkontrolujte si na mapě, zda právě zde neobdržíte razítko. Jakmile jich budete mít alespoň pět, čeká na



vás cena s motivem Toulavého baťohu. To ale není vše. Pokud poskytnete svůj kontakt, budete na konci sezony zařazeni do slosování o hodnotné ceny.

A co můžete vyhrát? Pobyt v kempu Brodský Červený Kostelec, wellness hotelu Rajska zahrada a na farmě Wenet. Získat můžete rovněž poukaz na zážitkový den v Adršpachu, který zahrnuje rodinné vstupné na zámek Adršpach, do skal i na únikovou hru a občerstvení v zámecké kavárně. Všechny milovníky vojenských staveb pak potěší odměny v podobě rodinných vstupenek do podzemního města Osówka, Bastionu I a podzemní pevnosti Josefov.

Slosování proběhne 4. října 2021 a následně budou výherci kontaktováni prostřednictvím e-mailu. I kdyby se na vás štěstěna neusmála, mapu nezhazujte. Nejen, že do ní i nadále můžete sbírat razítka, ale zároveň vám poskytnete tolik tipů na výlety, že na absolvování všech budou i letní prázdniny krátké.

Mapu v elektronické podobě naleznete spolu s dalšími informacemi na www.toulavybatoh.cz. Tak hurá na prázdniny plné legrace a zážitků v Kladském pomezí!

Text: Jiří Švanda
Ilustrace: Petr Čuhanič

Vydejte se za zážitky i ponaučením do náhodské Montace

Město Náchod se pyšní bohatým přírodním okolím, které je tvořeno z velké části lesy. Nejznámější z nich, lesopark Montace, doznal v posledních letech velkých změn.



Tato zelená oáza v bezprostřední blízkosti centra města, jež je hojně vyhledávaným místem k procházkám, sportu i relaxaci, byla nově vybavena lavičkami a dalším mobiliářem, což zde návštěvníkům ještě více zpříjemní trávení volného času. Společně s tím byla na nenáročném čtyřkilometrovém okruhu instalována statická i interaktivní zastavení naučné stezky s názvem „Lesní okruh Montace“. Ta má za úkol všechny příchozí blíže seznámit s prostředím lesa, jeho ochranou a typickými obyvateli i s dřevozpracovatelským průmyslem v praxi. Pohyb na čerstvém vzduchu v přírodě je bezesporu pro všechny věkové kategorie tím pravým balzámem na duši a ve spojení s poznáním má i edukativní charakter.

Na oblíbený okruh naučné stezky v Montaci se nejlépe napojíte u Pivovaru Primátor. Trasa je koncipována jak pro rodiny s dětmi (s kočárkem), tak pro jednotlivce, pěší i cykloažilance. Procházka má deset různých zastavení zaměřených na ekologii, biologii a lesní pedagogiku (např. Hřbitov odpadků, Vzorník budek nebo Hmyzí

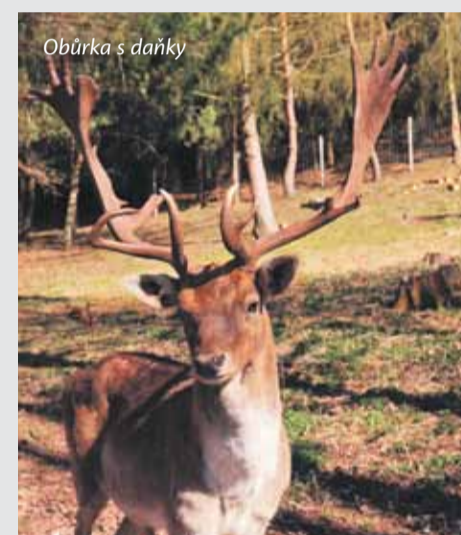
hotel). První stanoviště se nachází hned u budovy lesní správy, kde vás v tamní obůrce uvítá netrpělivě pomrkávající stádo daňků.

Při putování po stezce potkáte rozmanité objekty a instalace, které vám umožní přímo nahlédnout do obydlí některých chráněných živočichů. Může se zdát, že instalovaný mobiliář je určený především pro dětské návštěvníky, avšak na své si tu přijde každý, bez rozdílu věku.

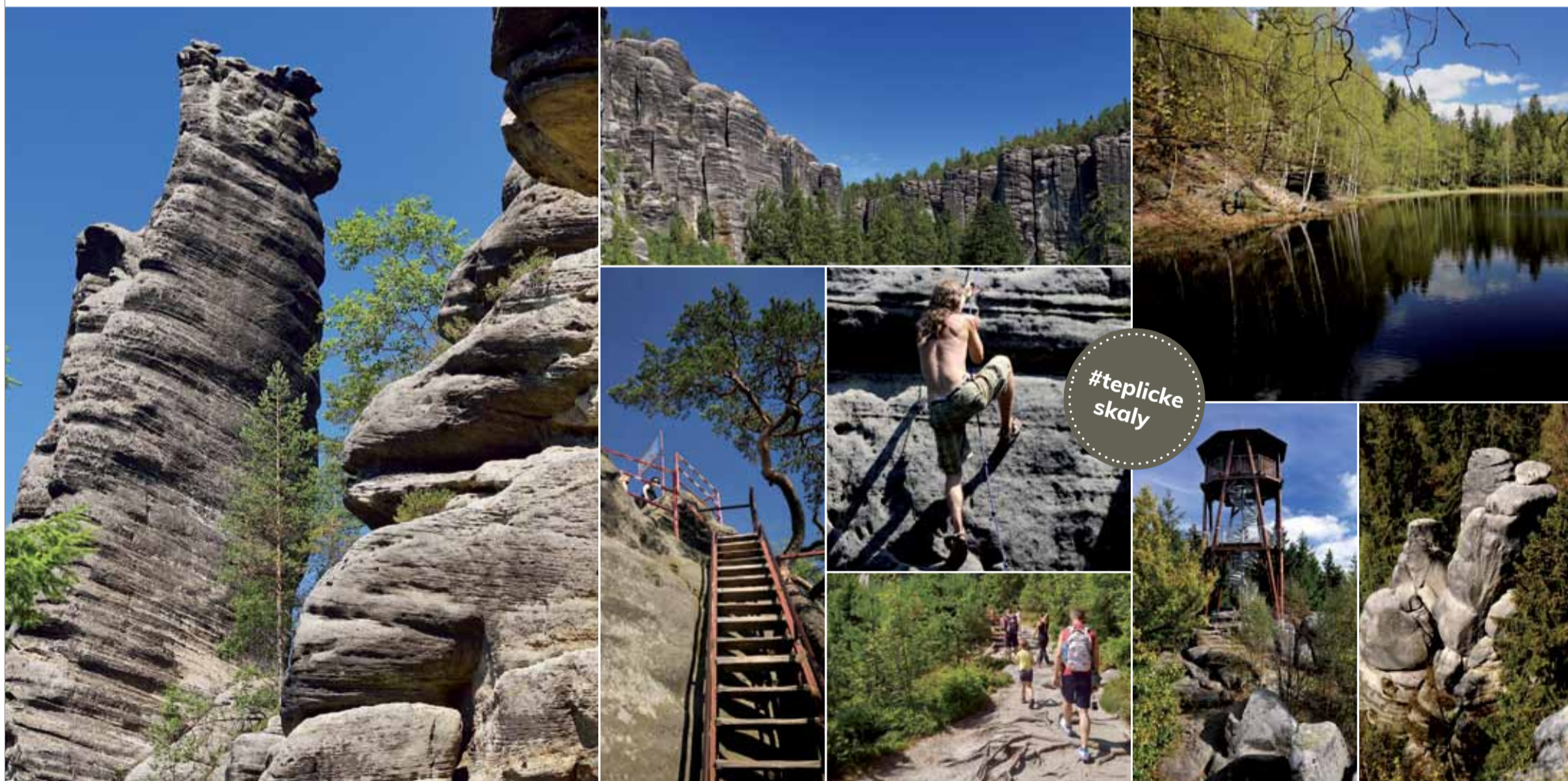
Chcete si svoji vycházku po naučné stezce v Montaci ještě více zpestřit? V Městském informačním centru na Masarykově náměstí nebo v Malých lázních Běloves je pro zájemce zdarma k dispozici orientační mapa okruhu s úkoly pro ty nejmenší.

Tak hurá za hrou a poznáním do divoké přírody náhodských lesů v Montaci! Těšíme se na vás.

Text: Lucie Dostálová, Jana Somernitzová, Jana Viesnerová, Markéta Tomanová, Jakub Pokorný
Foto: Město Náchod



Obůrka s daňky

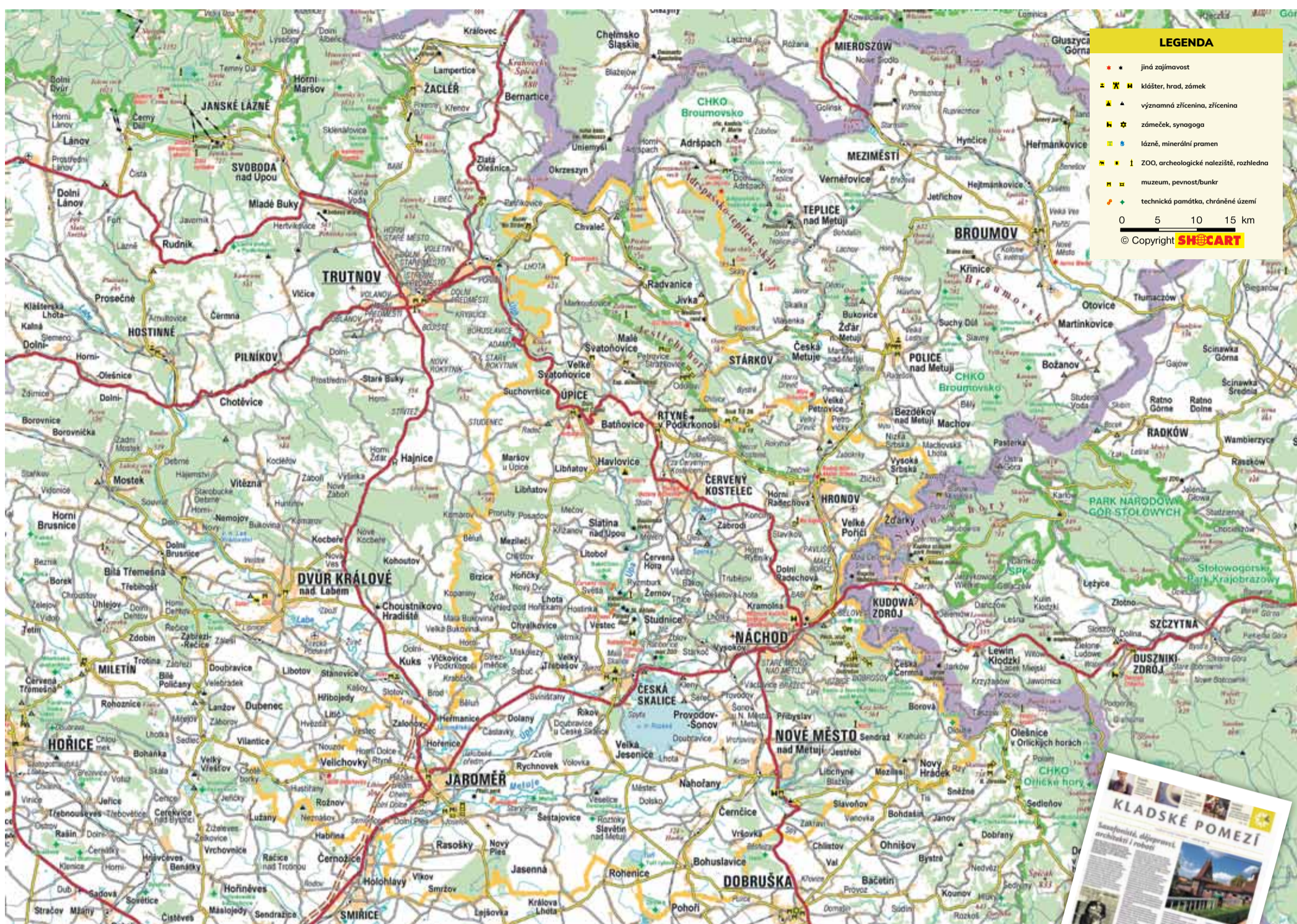


f [teplickeskalý.eu](https://www.facebook.com/teplickeskalý) @ [teplickeskalý](https://www.instagram.com/teplickeskalý)

Tel.: +420 491 581 197
Mob.: +420 730 875 907
E-mail: info@teplickeskalý.eu

www.teplickeskalý.eu





Informační centra v Kladském pomezí

Turistické informační centrum Adršpašské skály

Dolní Adršpach 26, pošta Teplice nad Metují 549 57
Tel.: +420 491 586 012
info@adrspasskeskaly.cz
www.adrspasskeskaly.cz

Cestovní a informační centrum Červený Kostelec

Havlíčková 654, Červený Kostelec 549 41
Tel.: +420 498 100 657, +420 724 088 587
info@cervenkostecko.cz
www.cervenkostecko.cz

Regionální informační centrum Česká Skalice

Legionářská 33, Česká Skalice 552 03
Tel.: +420 491 453 870
infocentrum@ceskoskalicko.cz
www.ceskaskalice.cz, www.ceskoskalicko.cz

Informační bod Ratibořice

Kuželník – prostranství u Panského hostince, Ratibořice
Tel.: +420 491 453 870
infocentrum@ceskoskalicko.cz
www.ceskaskalice.cz, www.ceskoskalicko.cz

Informační centrum Hronov

nám. Čs. armády 500, Hronov 549 31
Tel.: +420 491 483 646
info@kulturahronov.cz
www.kulturahronov.cz, www.infocentrumhronov.cz

Turistické informační centrum Jaroměř

nám. Čs. armády 16, Jaroměř 551 01
Tel.: +420 491 847 220
tic@jaromer-josefov.cz
www.jaromer-josefov.cz

Informační centrum Malé Svatoňovice

nám. Karla Čapka 147, Malé Svatoňovice 542 34
Tel.: +420 499 886 295, +420 705 103 264
muzeum@malesvatonovice.cz
www.malesvatonovice.cz

Městské informační centrum Náchod

Masarykovo nám. 1, Náchod 547 01
Tel.: +420 491 426 060, +420 778 411 680
infocentrum@mestonachod.cz
www.mestonachod.cz

Městské informační centrum Náchod – zámek

Zámek 1282, Náchod 547 01
Tel.: +420 770 134 295
infocentrum.zamek@mestonachod.cz
www.mestonachod.cz

Městské informační centrum Malé lázně Náchod

U Starých lázní 129, Náchod 547 01
Tel.: +420 771 128 492
infocentrum.lazne@mestonachod.cz
www.mestonachod.cz

Městské informační centrum Nové M. n. M.

Husovo náměstí 1225, Nové Město nad Metují 549 01
Tel.: +420 491 472 119, +420 731 627 741
info@muzeum-nmm.cz
www.infocentrum-nmm.cz

Městské informační centrum Nové M. n. M.

Na Zadomí 1210, Nové Město nad Metují 549 01
Tel.: +420 491 470 334
info@muzeum-nmm.cz
www.infocentrum-nmm.cz

Městské muzeum a informační centrum Rtyně v Podkrkonoší

Kostelecká 141, Rtyně v Podkrkonoší 542 33
Tel.: +420 602 123 990
muzeum@mestortyne.cz
www.muzeumrtyne.cz

Turistické informační centrum Úpice

náměstí T. G. Masaryka 31, 542 32 Úpice
Tel.: +420 605 297 943
info@cupice.cz
www.cupice.cz

Na zimní turistické noviny se můžete těšit v říjnu 2021.



OKRES HRADEC KRÁLOVÉ

OKRES RYCHNOV NAD KNĚŽNOU

Turistické noviny vydává Kladské pomezí, o.p.s.

Náklad: 10 000 ks. Šéfredaktor: Mgr. Jiří Švanda.

Redakční rada: Lucie Dostálová, Radka Jansová, Vladimíra Odrobiňáková, Jana Rutarová.

Korektury: Mgr. Markéta Švandová.

Na přípravě vydání dále spolupracovali: Markéta Venclová, Lenka Lembová, informační centra Kladského pomezí. Grafika a tisk: PINstudio.cz | Jan Zálší.

Významní partneři Kladského pomezí

